

# Organ Spółki Wydawniczej — Wychodzi raz na tydzień.

ROK II

KURYTYBA, DNIA 11 SIERPNI 1921.

Nr. 33

Adres dla listów: — Curityba, Caixa Postal 155 — Adres Redakcji: Curityba, Avenida: Dr. Jayme Reis 115. — Paraná, Brasil.

## Warunki prenumeraty:

W Brazylii rocznie	— — — — —	10\$000
Półrocznie	— — — — —	5\$500
Kwartalnie	— — — — —	3\$000
Miesięcznie	— — — — —	1\$000
W Argentynie	— — — — —	10 pezów
W Ameryce Północnej i Kanadzie	— — — — —	3,50 dol.
W Europie	— — — — —	12\$000
Numer poszczególny	— — — — —	200 rs.

## Listy z kraju.

KRAKÓW 19 go czerwca 1921.

Pisałem w swym ostatnim liście o smutnym objawie: życia politycznego u nas a mianowicie o zmarnowaniu tak doskonałej sily; jaką jest minister skarbu Sieczkowski, a którego prawie że zmusili do ustąpienia szalone wymagania partyjne p. Witosa i jego ludowców. Chwała Bogu, mogę wam już dziś donieść, że przecież się upamiętano i pod wpływem ogólnego oburzenia cofnięto żądania i wskutek tego mógł też ten znakomity minister cofnąć swą dymisję. Został więc na urzędzie i wyłożył już przedstawicielom sejmowi swój budżet, jaki opracował i wyjaśnił nasze położenie finansowe:

Wedle tego doskonałego znawcy tych rzeczy i chyba najlepszego naszego finansisty nasz stan finansowy nie przedstawia się tak źle, jakby się zdawało po niskimobecnym kursie naszej marki. Stwierdził on najpierw, że obecny niekorzystny stan finansowy naszego państwa jest przejściowy.

Niedobór jest u nas z powodu wielkich wydatków inwestycyjnych, które właściwie powiększają majątek państwa. Minister jest zdania, że w roku przyszłym osiągnąć możemy budżet normalny, które przywróci marce naszej zaufanie. Warunkiem tego musi być odpowiednia polityka zagraniczna i zmniejszenie wydatków a armie, której budżet wynosi obecnie 60 miliardów. Z cyfr podanych przez ministra zasługuje na uwagę zestawienie procentu wydatków pokrywanych własnymi dochodami w Polsce i w innych państwach europejskich. I tak: Niemcy pokrywają własnymi dochodami 33 procent swoich wydatków, Francja 32 procent, Włochy 28 procent, Polska 20 procent.

Cofnięcie dymisji przez ministra Sieczkowskiego nie załatwiło jeszcze w całości sprawy chwytliwości naszego rządu, w którym walki partyjne tak wielką odgrywają rolę. Ustąpił znów minister spraw wewnętrznych Skulski i wiceminister spraw zagranicznych Dąbrowski. Nie wiadomo, jak będą znów próbowali to załatwić.

Pisząc wam w przeszłym liście

o dźwigającym się przemyśle naszym, powinienem był wspomnieć i o wielkiej fabryce lokomotyw, jaka stanęła w Warszawie przy ulicy Kolejowej. Założyła ją Spółka akcyjna finansowana przez banki polskie. Zawiązała się ona w lutym 1920 a już dzisiaj wykończyła swe ogromne, wspaniałe urządzenie. Wykończono już nową halę o konstrukcji żelaznej długości 130 metrów a w budowie jeszcze jest pięć hal o łącznej długości 660 metrów.

Wykończenie zupełnie przewidziane jest na jesień b. r. Zających już jest przy tej fabryce 500 robotników fabrycznych i 250 budowlanych. Choć jeszcze trwa budowa, już naprawa lokomotyw w tej fabryce przyczyniła się do poprawy naszego kolejnictwa. Kontrakt z naszym rządem zawarty na 10 lat obowiązuje tę fabrykę do odstawienia w tym czasie 350 nowych lokomotyw i całkowitej naprawy 510. Jak wielkie to znaczenie dla kraju, zrozumieć się może z tego, że Polska otrzymała po okupantach za ledwie irzycią część lokomotyw, jakie potrzebne w stosunku do naszej sieci kolejowej. Kupować zaś lokomotywy za granicą, to pochłaniałoby ogromne sumy.

Wiadomo wam zapewne także, że Spółka «Pocisk» założyła pod Warszawą ogromną fabrykę amunicji, która już pracuje. W Lublinie powstały zakłady aeronautyczne «Plage Laszkiewicz» dla wyrobu samolotów. Pierwszy samolot zbudowany w tych zakładach a zamówiony przez ministerstwo wojny wzniósł się w powietrze dla próbnego lotu dnia 19-go b. m.

Ale jak widzę wpadam w tym liście w ton pewnego samochwalstwa — obiecując, co my już mamy. A powinienem się być nauczyć, że chwalić się to niebezpiecznie. W mym pierwszym liście do was chwaliłem się, że słońce jest tu u nas tak łaskawe jak chyba u was łaskawsze nie jest. Pisałem, że mamy klimat prawie taki jak u was. Za to dzisiaj, pisząc ten list, ledwie w ręce chuchać nie muszę. Gdyby nie to, że węgle tu u nas stały się prawdziwie czarnymi diamentami, bo wagon ich kosztuje 42 tysiące marek (bez przywozu i niesienia do domu, bo to prawie drugie tyle wyniesie) to zapaliłbym sobie w piecu. Od kilku ty-

godni powietrze po deszczach ochłodziło się bardzo i jakoś słońce na nas mniej łaskawe. Może kryje się tak za chmury dla tego, że nie chce patrzeć na niegodziwość, których tu tak wiele.

Wojna zepsuła ludzi wszędzie, a u nas niestety trwała ona najdłużej. Kiedy sądy nasze nieco pofolgowały w surowych karach, bandytyzm, włamywania się i defraudacje znów się wzmożyły. Morderstwa znów częstsze. Nieśly ludzie odzwyczaili się od pracy a chciwość groza wzmożyła się. Hamulec zaś na to a mianowicie przykazania Boże deptano jawnie i niejako urzędowo w imię wojny — i stąd ta straszająca epidemia zepsucia. Aleć podejrzywam, że i u was ta sama epidemia panuje, kiedy dostawczy tu do ręki gazetę od Was od razu wyczłytałem o morderstwach i rabunkach. A w Niemczech — jak straszne zdżczenie! Toż przecież stamtąd szła w czdziej wojny nauka rpiestwa, grabieży i mordów bez litości. Teraz na Śląsku te metody jeszcze bardziej udoskonaloną stosują.

Ale mimo to nie wolno wątpić, że sprawiedliwość zwycięży. Na Śląsku już są objawy tego. Lloyd George już tak brutalnie o Polakach nie mówi, Niemców nie wspiera tak jawnie i — ustępować zdaje się musi wobec polityki francuskiej.

Mówią że wkrótce nastąpi rozwiązanie sprawy śląskiej i że w rozwiązaniu i Zabrze nam przynajmniej. Z okręgu przemysłowego zostałyby więc przy Niemcach Gliwice i Strzelce. Ale kłóż może przewidzieć, jak się skończy te targi Anglii!

Wspomniałem o Niemcach. Biedne te niewiniątka, słabe i przestawiane przez «olaków» chwycili się metody żyłowskiej. Zaczynają pisać i skarżyć się przed światem na pogromy Niemców w Polsce. Aby zaś jakieś pozory mieć za sobą, wywołują tu i owdzie burdy.

Nie wiem czy tam wiecie o ciekawym epizodzie z parlamentu niemieckiego w Berlinie. Parlament ten był 17-go b. m. widownią ordynarnej bitki posłów niemieckich między sobą. W akcji uspokojenia i rozdzielenia żarzące walczących odznaczyły się dwie niewiasty — którym udało się walecznych bohaterów okiełznać. Kobiety więc niemieckie złożyły dowód silniejszych nerwów od mężczyzn. Nie dziwnego oni mają nerwy stargane ustawicznym krętaństwem i oburzaniem się na niesprawiedliwość, jaka się im niby dzieje. — W zapamiętałości tej nerwowej krzyczą tylko aż do zachrypięcia, że Górny Śląsk cały musi bezwarunkowo zostać przy Niemcach.

Są tam podobno w Paranie ludzie z Bukowiny. Tych intere-

sować będzie wiadomości, że X. Prałat Szmyd w Czerniowcach umarł dnia 8-go b. m. Znany on był na Bukowinie. Wzczasach ostatnich, kiedy Bukowina należała do Rumunji i granice państwa oddzielają ją od Lwowa, gdzie jest siedziba arcybiskupstwa lwowskiego, do którego i Bukowina należy, X. Prałat Szmyd jako mianowany przez X. Arcybiskupa wikariusz generalny, stał na czele miejscowego zarządu tą częścią diecezji. Toczą się układy między naszym rządem i X. Arcybiskupem Bilczewskim z jednej strony a z drugiej z rządem rumuńskim o założenie tamże osobnego biskupstwa, do którego by może i Bessarabia należała.

Przyjaciel.

## ZE STATYSTYKI LUDNOŚCIOWEJ W ROSJI SOWIECKIEJ.

Na kongresie przedstawicieli rosyjskiego handlu i przemysłu, który niedawno temu obradował w Paryżu, przedłożono, między innymi, sprawozdanie, tyczące się stanu ludności Rosji pod rządami komunistycznymi.

Z owego sprawozdania pokazuje się przedewszystkiem, że ludność miast rosyjskich zmniejsza się w sposób trudny do uwierzenia. I tak, ludność Petersburga zmniejszyła się od czasu ostatniego spisu prawie o trzy ćwierci bo spadła z 2 i pół miliona w roku 1916 na 700.000. Ludność Moskwy spadła do połowy, a zmniejszyła się o 15 — 45 proc. w piętnastu największych miastach rosyjskich.

W centrach przemysłowych nie będących równocześnie miastami gubernialnymi, ubytek ludności wynosi od 22 — 80 proc.

To przerażające wyludnienie miast rosyjskich przypisać trzeba dwom przyczynom: pierwszą jest bardzo niekorzystny stosunek narodzin do śmiertelności, a drugą — emigracja mieszkańców miast na wieś.

Co się tyczy pierwszej z tych przyczyn, wyżej podane sprawozdanie przytacza jedynie dane, odnoszące się do Petersburga. Jedną z nich wystarczy dla charakteryzowania sytuacji: w roku 1920 liczba narodzin równała się tam 15 proc. zgonów zaś 90 proc! Z podobnymi cyframi nie spotykano się (dotąd) w statystyce europejskiej.

Pomimo, że stosunek narodzin do zgonów jest tak fatalny, to nie on jednak jest głównym powodem wyludnienia miast rosyjskich, lecz masowe przenoszenie się na wieś ludności miejskiej, która tam ucieka przed śmiercią głodową, która ją w miastach czeka.

Z Petersburga emigrowało na wieś 64 proc. jego ludności, z Moskwy 34 proc. Po innych miastach wyszło na wieś około 20 proc. ludności.

Rząd sowiecki jest wobec tych fatalnych stosunków zupełnie bezradny.

## KATASTROFALNY CZERWIEC.

Tegoroczny czerwiec upłynął pod znakiem silnych zaburzeń atmosferycznych na całej kuli ziemskiej. Już początek miesiąca upamiętnił się trąbą powietrzną na Śląsku Cieszyńskim, która poczyniła tam kolosalne szkody. W tym samym czasie w Ameryce wskutek silnych deszczów wylały rzeki i jeziora, zalewając kilka miast. Rzeka Kolorado, zerwałszy tamy, zatopiła miasto Pueblo, przy czem zginęło około 200 ludzi. Obecnie spadły w Ameryce śniegi; Park Narodowy Yellowstone cały w szacie śniegowej. To samo i w Europie. W Alpach i wschodnich Beskidach miały miejsce opady śnieżne, na Pokuciu to samo. W Karyntji i Solnogradzie temperatura obniżyła się do czterech stopni. Północną nadwiślańską Polskę, oraz Prusy Wschodnie nawiedziły burze gradowe, które zniszczyły zupełnie plony. Zginęło wiele ptactwa i młodego drobiu. Włóścianie są przeważnie materialnie zrujnowani. Równocześnie we wschodniej Małopolsce trwają ciągłe deszcze. Dniestr wylał, zniszczył kilka mostów i zagraża linii kolejowej Sambor — Sianki. Na linii lwów — Sambor wylała rzeka Wereszyca, zabierając całe sterty ze ziemem. W razie trwania dalszych opadów, grozi Wschodniej Małopolsce katastrofa. Zachodniej Małopolska wyszła stosunkowo najlepiej, bo czerwiec przyniósł jej tylko chłody i chmurne, posępne, przerywane deszczem dni. Jednak rolnicy skarżą się na brak słońca dla wysuszenia siana. Tegoroczny czerwiec zdaje się przyczyniać raczej tym naszym gościom francuskim, którzy opowiadają o klimacie Polski, że w Polsce przez 6 miesięcy trwa zima, a przez 6 miesięcy jest — zimno.

## UKRAIŃCY MIĘDZY SOBĄ.

Korespondent paryski donosi do wychodzącej w Berlinie rosyjskiej gazety iż szef ukraińskiego komitetu narodowego w Paryżu wystosował do francuskiego ministra spraw wewnętrznych protest przeciwko żądaniom Wasylki, prezesa ukraińskiego rządu sowieckiego



dzi, żądając przyłączenia ich do Szwecji.

IRLANDJA. Kwestja irlandzka, zdaje się, będzie wnet załatwiona. Parlament irlandzki został zwolniony; powiadają, że Irlandja otrzyma zupełny samorząd, tylko w sprawach polityki zagranicznej będzie się porozumiewała z Anglią.

HISZPANJA. Władze pograniczne otrzymały rozkaz, aby nie przepuszczaly przez granicę osób należących do wojska, gdyż mogą być potrzebni w Maroku, gdzie ludność powstała przeciw panowaniu Hiszpanów.

NIEMCY. Wskutek posuchy zbiory żniwne wypadły lichy.

ROZPOCZĘTA SIĘ gorączkowa działalność między kupiectwem, aby rozwinąć handel między Brazylją i Niemcami.

WĘGRY. Po raz drugi byłby cesarz austriacki Karol bawił na Węgrzech. Rząd rumuński zagroził Węgom wojną natychmiastową, gdyby się Karol Habsburgi pokusił o tron węgierski.

ROSJA. Syberja odcięta od Rosji. Powstańcy syberyjscy opanowali ważne węzły kolejowe Perm — Jekaterynburg — Czelabińsk, wobec czego Syberja została całkowicie odcięta od Rosji europejskiej.

„Izwiestja” piszą, że w Czycie, oraz w okręgu uralskim ruch powstańczy stał się tak groźny, że władze bolszewickie poczyniły przygotowania do opuszczenia tej miejscowości, między innymi ewakuowano Jekaterynburg.

SZWAJCARJA. W Genewie spalił się hotel. Szkodę, jakie poniosli goście wynosiła miliony. Większość gości prócz życia straciła całe mienie w płomieniach.

WŁOCHY. W Neapolu zmarł 2-go sierpnia Caruso, sławny śpiewak włoski, zostawiwszy 30 milionów dolarów.

W Turynie zbankrutowała firma Pietro Lucca; szkody wynoszą 12 milionów lirów.

TURCJA. Minister marynarki Sedin-basza wyjechał z Carogrodu do stolic państwa aljadow, aby przedstawić wielkie niebezpieczeństwo jakie grozi w danie się bolszewików w wojnę w Małej Azji.

GUATEMALA. W tej republice Ameryki Środkowej, wybuchła rewolucja. Jest nadzieja, że wnet się zaonczy.

sze gatunki drzewa jak n.p. palisander, cedro, peroba, pau roz, pau violeta, canella, imbuia, cambuy, jacarandá, peroba amarella.

Fascyści i socjaliści zwalczający się dotychczas w sposób krwawy przyszl do porozumienia między sobą.

Dotychczas umieszczono po różnych przytuliskach 4600 kalek wojennych; przypuszczają, że liczba ich dojdzie z końcem roku do 7 tysięcy.

OSTATNIE WIADOMOŚCI. PARYŻ 9-go. Konferencja najwyższej Rady aljadow odbyła się w Paryżu w pałacu na Quay d'Orsay, w historycznej sali Zegarowej.

LONDYN 9-go. Według zdania pewnej powagi angielskiej, należy przypisać rozdzwiek między Francją z jednej a Anglią i Włochami z drugiej strony w sprawie obszarów plebiscytowych na Śląsku poważnej obawie, jaką budzi odstąpienie tych obszarów Polsce.

PARYŻ 9-go. Rzeczoznawcy włoscy oświadczyli, że propozycja angielska co do Śląska, jest zgodniejsza z wynikiem plebiscytu, niż francuska; dodali jeszcze, że choć wołalach przemysłowców niemiecki mieli większość przy głosowaniu, przecież Francja nie przyznała im ani jednej kopłni.

RZYM 9-go. Wiadomości prywatne z różnych stron otrzymane gloszą, że rozpoczęły się nowo zabiegi ze strony Habsburgów o przywrócenie nonarchy na Węgrzech.

KURS PIENIĘŻNY. Funt francuski 428800, frank francuski 665 rs., lira 370, dolar 88500, pez argentyński 5\$ 610 rs, pezo urugwajskie 5\$ 214, marka niemiecka 106 rs, milr. złoty 4\$ 645.

Konsulat Rzeczypospolitej Polskiej w Kurytybie poszukuje: 1) rodziny Marji Kopik (Copik) lat 51, rodem z Polski zmarłej dnia 13 marca b. r. na statku „Itagiba” w drodze z Rio de Janeiro do Porto Alegre.

DR. VIEIRA DE ALENCAR. Adwokat. BIURO: Rua 15 de Novembro Nr. 37. Telef. Nr. 232. RZYZENDCJA: Rua Iguaçu Nr 105. Telef. Nr. 415. Curitiba. 21 — 52

CENY TARGOWE

w Kurytybie dnia 11 sierpnia 1921 roku.

Table with 3 columns: NAZWA PRODUKTU, CENA ZA WOREK 60 kg, MILREJSY. Lists various goods like wheat, sugar, and oil with their prices.

2) rodziny Franciszka Szafera, który mieszkał przed 15 laty podobno w Kurytybie. 3) Józefa Piątkowskiego, rodem z powiatu Strzełińskiego, który przybył do Brazylji w 1891 roku, a w 1912 roku mieszkał w Agua Branca — Parana, poczem przeniósł się na Vera Guarany. 4) Jana Kunickiego, który przybył w 1910 roku do Brazylji i pracował w kłalnach w São Paulo.

TWO TADEUSZA KOŚCIUSZKI ŁĄCZNOŚĆ I ZGODA. Urząd: ZABAWA TANECZNA połączone z LOTERJĄ FANTOWĄ dnia 14-go sierpnia o godzinie 2-giej po południu, na które zapraszamy wszystkich rodzaków. Cały dochód przeznaczony będzie na budowę teatru przy domu towarzysza. ZARZĄD.

Poszukuje siostrę CZESŁAWĘ i brata JÓZEFA TUSZYŃSKICH, co zamieszkiwali na kolonii Iwahy od 1915 roku. Ktośby wiedział o nich lub oni sami, niech się zgłoszą listownie pod adres poniżej zamieszczony: SALOMEA ERKIERT — RUA SPAR-TACO N. 86 — AGUA BRANCA — S. PAULO — BRAZIL.

Poszukuje się ANTONIEGO BURSKIEGO, który wraz z żoną JÓZEFA RADWAŃSKICH wyjechał ze Santa Catarina prawdopodobnie do Rio Grande do Sul. O odesłanie łaskawej wiadomości uprasza jego dziewicz Julusz Barański, União a Victoria — Parana.

Poszukuje się ANTONIEGO BURSKIEGO, który wraz z żoną JÓZEFA RADWAŃSKICH wyjechał ze Santa Catarina prawdopodobnie do Rio Grande do Sul. O odesłanie łaskawej wiadomości uprasza jego dziewicz Julusz Barański, União a Victoria — Parana.

Ceny powyższe płać kupcy w Kurytybie, nabywcy, względnie wendziści pobierają zwykle wyższe.

TOW. SZKOŁY LUDOWEJ IM. JÓZEFA PIŁSUDZKIEGO W KURYTYBIE

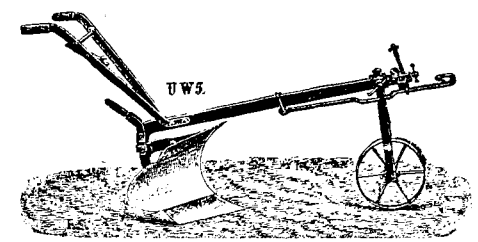
urządza BAL w lokalu Związku Polskiego dnia 13-go sierpnia o godzinie 8-ej wieczorem. Dochód przeznaczony na szkołę wyżej wymienionego Tow. Wstęp: Panowie 28000; Panie 500 rs. ZARZĄD.

Poszukuje siostrę CZESŁAWĘ i brata JÓZEFA TUSZYŃSKICH, co zamieszkiwali na kolonii Iwahy od 1915 roku. Ktośby wiedział o nich lub oni sami, niech się zgłoszą listownie pod adres poniżej zamieszczony: SALOMEA ERKIERT — RUA SPAR-TACO N. 86 — AGUA BRANCA — S. PAULO — BRAZIL.

Tow. Rolnicze w Marianna Pimentel urząda LOTERJĘ FANTOWĄ dnia 21 sierpnia; początek o godz. 2 po południu w sali towarzystwa; będzie również zabawę taneczną. Zarząd

POTRZEBA LUDZI OD RĄBANIA DRZEWA opałowego dla kolei jak również do robienia progów (dormentes). Zgłoszać się do p. Piotra Nowackiego do Nowej Galijski. 17

Poszukuje się ANTONIEGO BURSKIEGO, który wraz z żoną JÓZEFA RADWAŃSKICH wyjechał ze Santa Catarina prawdopodobnie do Rio Grande do Sul. O odesłanie łaskawej wiadomości uprasza jego dziewicz Julusz Barański, União a Victoria — Parana.



CASA SCHMIDT — Coritiba. Praça Tiradentes N. 3 — Praça Municipal Nr. 20, 22 i 24. Adres telegrafu: LEUGIM — Skrzynka Pocztowa N. 3 — Telefon N. 114. Otrzymał wielki wybór PŁUGÓW pochodzących z fabryki o światowej sławie RUD. SACK.

Silę Herkulesa dodaje piwo z browaru ATLANTICA przewyższające vszystkie inne.

BANK POLSKI W PARANIE

Kapitał zakładowy --- Rs. 1.000:000\$000. 10.000 AKCJI PO 100\$000 KAŻDA.

Celem Banku jest skupienie interesów kupców, przemysłowców i rolników w własnej swojej finansowej instytucji, aby tym sposobem dać możność podniesienia i rozwoju gospodarczego polskiej kolonii.

Kupiec, przemysłowiec i rolnik znajduj w własnym Banku, na dogodnych i korzystnych warunkach, pożyczkę, lokatę kapitałową i oszczędności, opiekę swych interesów, słowem pomoc jakiej dotychczas byli pozbawieni.

WSZYSTCY, KTÓRZY DBAJĄ O SWÓJ WŁASNY INTERES, KTÓRYM DOBRO KOLONJI POLSKIEJ LEŻY NA SERCU, POWINNI WZIĄĆ UDZIAŁ W ORGANIZACJI BANKU POLSKIEGO.

NIECHAJ NIKOGO NIE BRAKNIE NA LIŚCIE AKCJONARJUSZÓW BANKU

Należność za akcje wpłaca się w następujących terminach: 1) 25 proc. wartości nabytych akcji przy zapisie. 2) 25 proc. za 6 miesięcy. 3) 50 proc na żądanie Dyrekcji Banku w dwóch ratach w terminie 3 miesięcy.

Do chwili otwarcia Banku akcjonariusze otrzymają od złożonych pieniędzy procent nie mniej niż 3 od sta.

Pieniądze należy przysyłać pod adresem Konsulatu lub Izby Handlowo-Przemysłowej: Associação do Comercio e Industrias Polaco-Brazileira, Curitiba, Treze de Maio N. 63. Prezes Izby: Tadeusz Danielewicz. Sa Sekretarza Skarbnik: Ignacy Kasprowicz.

**Banque Française et Italienne  
Pour l'Amérique du Sud**

**BANK FRANCUSKO - WŁOSKI  
KURYTYBA.**

ZAŁOŻONY W PARANIE W ROKU 1910.

Kapitał zakładowy 50:000,000 Fr.  
Kapitał rezerwowy 31:000,000 Fr.

**Centrum — Paryż.**

Filje: W KURYTYBIE, BUENOS-AIRES, SÃO PAULO, RIO DE JANEIRO, PERNAMBUCO, SANTOS, PORTO ALEGRE, ARARAQUARA, BARRETOS, BOTUCATU, CAXIAS, ESPIRITO SANTO DE PINHAL, JAHU, MOCOÇA, PONTA GROSSA, RIBEIRÃO PRETO, SÃO CARLOS, SÃO JOSÉ DO RIO PARDO PARANAGUA.

Adres telegraficzny do Banku w Paryżu lub którejkolwiek filji w Brazylii » SUDAMERIS «

W Buenos-Aires — » FRANCITAL «

Bank ten przyjmuje pieniądze w depozyt:

Na rachunek bieżący zwykły procent 2 %  
» » c/ corrente limitada do 10,000\$000  
z prawem wyjmowania co dzień sum nie przechodzących 1.000\$000 na 4 proc.  
Z wypowiedzeniem na 6 miesięcy przed wyjściem jakiegokolwiek sumy na 5 proc.  
Z wypowiedzeniem na rok 6 proc.

Podaje się załatwiać wszelkie sprawy bankowe oraz przesyłki pieniędzy do każdej miejscowości w Brazylii lub zagranicę.

ADRES FILJI BANCU FRANCUSKIEGO W KURYTYBIE:

Ulica 1 de Março róg Marechal Deodoro.

Caixa Postal 0 — Telephone 190

**REUMATOL**

LECZYBÓLE REUMATYCZNE — DZIAŁNY ŚRODEK PRZECIWO GOŚCOWI, NERWOBÓLOM, ORAZ WSZELKIM INNYM CHOROBYMI MIĘŚNIOWYM.

Cena flakonu 1\$500.

**APTEKA POLSKA**

Ul. 15 de Novembro N. 5 — KURYTYBA

**ROLNICY!**

SZTUCZNE NAWOZY

Prawdziwy FOSFAT



MAKA KOSTNA

**USPULUN**

najlepszy środek do dezynfekcji zboża siewnego.

SARNOL TRIPLE

przeciw świerzbowi kleszczom i innym pasożytom zwierzęcym

FEERNANDO HACKRADI & Cia. — CURITIBA

Rua Barão do Rio Branco N. 89 — Tel 178

SKŁADY: Curityba: RODOLPHO STROBEL, ulica 13

de Maio, róg Conselheiro Carrão.

São José dos Pinhais: PEDRO CHURATTO 7

**CASA NEW-YORK**

**Nowy Dom Handlowy**

ULICA RIACHUELO N. 52.

Ma dobry wybór towarów wełnianych na ubrania dla mężczyzn i pań, barchanów, zefirów, perkalików i materiałów bawełnianych. Kapeluszy w różnych gatunkach, koszul, kołnierzyków, krawatek, szkapetek i pończoch. — WSZYSTKO PO CENACH BARDZO NIZKICH. — Sprzedaż tylko za gotówkę.

PIOTR B. HARMATA.

**Dr. MIROSLAW SZELIGOWSKI**

BYŁY ASYSTENT KLINIK EUROPEJSKICH.

**LÉKARZ I OPERATOR.**

KURYTYBA — RUA S. FRANCISCO N. 25.

Leczy podług najnowszych sposobów.

Wykonuje wszelkie operacje chirurgiczne.

Chorych zamiejscowych przyjmuje na leczenie i pobyt w klinice. Dokonuje badań i leczy promieniami Roentgena. Posiada własne laboratorium do badań chemicznych i mikroskopowych oraz do badań krwi na choroby ukryte.

ZAMIEJSCOWYM UDZIELA INFORMACJI LISTOWNIE.

**„A Compradora”  
Baczność!**

Chcesz kupić lub sprzedać jakiegokolwiek przedmiot, nowy lub używany po cenie najdogodniejszej? POSZUKUJ!

**„A Compradora”**

RUA 15 DE NOVEMBRO N 7 — TELEFON N 508.

Mamy wielki wybór mebli, nowych i używanych, ubrań, maszyn do szycia, naczyń kuchennych, książek, wiele innych sprzętów, które sprzedajemy po cenach najniższych.

Zwiedźcie nasz sklep, a zauważycie się bardzo, tania w wielu przedmiotach, których potrzebujecie.

KURYTYBA — PARANA.

**Największy Polski Dom Handlowy w Kurytybie**

**BAZAR UNIAO**

IGNACEGO KASPROWICZA

AVENIDA LUIZ XAVIER N. 28 — RÓG PRAÇA OZORIO.

Posiada zawsze na składzie wielki wybór materiałów wełnianych i białych na suknie damskie i ubranie męskie.

Piękny wybór materiałów białych na suknie ślubne jakoteż welony i wianki. Olbrzymie zapasy koszul, kołnierzyków krawatek, szkapetek, pończoch, kapeluszy, parasoli i t. d. PO CENACH PRZYSTĘPNYCH. 26 --- 52

**AO LOUVRE**

NAJWIĘKSZY I NAJWIĘCEJ UCZĘSZCZANY MAGAZYN  
MÓD I GALANTERJI W POŁUDNIOWEJ BRAZYLJI.

MA WSZYSTKIE ARTYKULY NOWOŚCI I MÓD DLA PAŃ, PANÓW I DZIECI. UTRZYMUJE ZAWSZE NA SKŁADZIE WIELKI WYBÓR WE WSZYSTKICH PRZEDMIOTACH DO UŻYTKU POWSZECHNEGO, KTÓRE SPRZEDAJE SIĘ PO CENACH, NAPRAWDĘ NAJNIŻSZYCH.



PROSIMY PRZYJŚĆ I PRZEKONAĆ SIĘ O CENACH.

**DOBRA OKAZJA!**

Mam do sprzedania piękne gospodarstwo: Zabudowania gospodarstwa, 70 akrów ziemi (w tem 40 akrów ziemi pod uprawą, 30 akrów herbatu), 2 mrowiane barbaquas, i majdany do mleczenia herwy, Portera ogrodzona. CENA PRZYSTĘPNA! Zgłoszcie się do LUCIANA PRZYBYLSKIEGO. — PAPANUDAWA — Santa Catharina.

**Fabryka „CAFFÉ BRAZIL”.**

MARCIN SZYNDA & S-ka.

SKLEP ARTYKUŁÓW SPOŻYWCZYCH.

Kupujemy i sprzedajemy wszystkie produkty krajowe. Wielki skład cukru, kawy, soli, wódek, nafty i t. d.

Sprzedaję hurtownia i na rozdrób.

KURYTYBA — PLAC TIRADENTES 19 — TELEFON 23

Filja: Kolonja Thomas Coelho.

Jeżeli kto chce tanio, dobrze i przedko dać wykonać bilety wizy, fowe, książki rachunkowe, lisy i t. p. lub pieczęcie kanczukowe, albo kupić książki do nabożeństwa, krzyżki oraz inne dewocjonalijskie, najja niech się zwróci do składu

**Cezara Schulza**

W KURYTYBIE (Parana), ULICA BARÃO DO SERRO AZUL N. 12 i 14.

**Ziemia w Guarapiavie.**

Parcelacja fazandy »Amollafaca« 18.000 akrów za (Guarapiava przy drodze do Foz do Iguaçu).

Ziemia do wyboru w cenie 60\$000 do 70\$000 za akier.

Tytuł definitywny pewny. Na »Amollafaca« zostanie założone miasteczko i zarezerwowane miejsce na szkołę, kościół i dom dla towarzystwa.

Pierwsi koloniści już tam nabyliziemie.

O udzielenie informacji zwracać się, pod adresem: WŁADYSŁAW RĄDECKI — GUARAPIAVA — PARANA.



